



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五十二三三一九一

一九八一年八月廿二日
星期六

目錄

划艇比賽同樂日	第一頁
荃灣舉行地方行政座談會	第二頁
廈村青山練靶時間	第二頁
工務署招標增建壁球場	第三頁
長洲沙灘嘉年華會	第三頁
薄扶林區停水時間	第四頁
香港訓練局出版調查報告	第四頁

划艇比賽同樂日
下月青山灣舉行

一項划艇比賽同樂日將於下（九）月廿七日（星期日）在屯門青山灣舉行。

新界市政署發言人今日表示，舉辦比賽同樂日之目的在於青山灣海灘舉行及推廣其他有益身心之康樂活動，因為該海灘受污染影響，而被列為不宜游泳的海灘。

划艇比賽同樂日由新界市政署及政府康樂體育事務處聯合主辦，比賽項目分為舢舨競渡、水中奪寶及划艇同樂三項。

舢舨競渡及水中奪寶分為男子成人組、男子青年組及女子組三組。成人組只限十八歲或以上之人士參加；青年組為十四至十七歲，每組可容納四十隊，每隊二人；女子組則為十四歲或以上，每組可容納三十隊，每隊二人。划艇同樂則不分組別，歡迎十四歲或以上之男女參加，每次可容八十人，共分四次。

至於賽制方面，舢舨競渡分為初賽及決賽，初賽的時間最快之前十名進入決賽。而水中奪寶參賽者則需在指定時間內，用網撈取水中寶物，以取得寶物分數多寡定名次。

參加表格現可向以下地點索取：九龍彌敦道二〇八號四海大廈九樓新界市政署康樂推廣組，屯門德政園桃苑大廈二樓新界市政署屯門分處康樂市容組，設於新界各海灘之新界市政署辦事處及屯門理民府大廈地下政府康樂體育事務處（屯門辦事處）。

荖灣舉行座談會 討論新地方行政

一項特別為荖灣六個公共屋邨居民舉辦的地方行政座談會，將於下星期二（二十五日）晚舉行。

六個公共屋邨為福來、滿樂、四季、寶石、象山及石圍角邨，人口共約六萬。

署理荖灣理民官羅耀明將主持座談會。座談會將於晚上八時開始假海墘街荖灣潮州公學舉行。

會上將以幻燈片、地圖及圖表解釋地方行政及與區議會選舉有關的事項，屆時，一本介紹荖灣區議會的小冊子亦將會派發。

為了配合明年的選舉，整個荖灣劃分為十個選區，荖灣佔三個，葵涌六個及青衣一個。

選民登記由九月一日至十月十一日舉行。

廈村青山練靶區

下星期練習時間

廈村青山練靶區將於下星期一至三（廿四至廿六日）及星期五（廿八日）進行射擊練習。

星期一之練習時間為上午八時至下午六時，星期二及星期三為上午八時至下午五時，而星期五則為上午八時至下午四時。

屆時，射擊區附近將懸掛紅旗示警，各界人士切勿進入區內，以免發生危險。

工務署招標 增建壁球場

工務司署現正招標於葵盛游泳池場館增建兩個壁球場。工務司署發言人表示：鑑於該區喜愛壁球者日益增加，當局遂加建壁球場，以應市民需求。新壁球場將在游泳池場館之停車場下層興建，將完全合乎比賽用之水平。

英皇御准香港賽馬會捐出五十萬，以作部份興建費用。工程預算於九月展開，需時約六個月完成。

長洲沙灘嘉年華會 超過四百健兒參加

一個宣傳水上活動安全的嘉年華會，將於明日（星期日）在長洲東灣海灘舉行。

是項沙灘嘉年華會由長洲拯溺會主辦，並得離島區議會贊助。

估計屆時有四百人參加游泳及拯溺比賽。

嘉年華會在上午十時開始，今年第四屆在長洲舉行。

離島理民官馮載祥將會頒獎予比賽優勝者。

長洲拯溺會於一九五八年成立，現有成員超過七百人。

拯溺會除安排救生員在當地各海灘服務外，並組織一隊二十二人搶救隊，在颱風及其他緊急事件時服務。

拯溺會主席楊玉麟及長洲鄉事委員會主席馮北泰亦將出席頒獎儀式。

薄扶林區停水時間

水務署宣佈：港島薄扶林區若干樓宇將於星期一（廿四日）晚上十一時至翌日上午六時，暫停食水供應七小時，以便進行水管測漏工作。

停水樓宇位於沙宣道及羅富國徑，包括羅富國教育學院及鋼綫灣村。

香港訓練局出版調查報告

提供日間調訓制課程資料

香港訓練局之校內工業訓練委員會已編製一本有關香港理工學院及五間工業學院所提供之日間調訓制課程第三次調查報告書。

該次調查對象約有二千二百六十間工業機構及四十間酒店，目的為：調查僱主希望理工學院及工業學院為其僱員開辦之日間調訓制課程與開辦地點，及評估現存之日間調訓制課程之質素是否符合僱主之需求。

報告書載有調查所得之資料，及委員會對改善修讀日間調訓制課程所作之建議。

報告書現已在中區郵政總局大廈政府刊物銷售處發售，每本十元。